

Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR
30 NOVIEMBRE 1974

344

TONI
MUS



PREMIO BORDE
DE TEATRO CON



ELS LLEONS

Su Regalo de Fiestas

PARA SU SEÑORA...

PARA SUS HIJAS...

ULTIMAS
EN ARTICULOS

NOVEDADES
DE PIEL

PRENDAS

MEDIDAS

Boutique

MIC & MAG

Ramón Llull, 18

MANACOR

¡Para los que tenían 15 años
en 1962!

¡Para los que han tenido 15 años
alguna vez!



Donde
estabas tú
en el "62"?

American Graffiti

TECHNICOLOR®

UNA PELICULA PRODUCIDA POR LUCAS FILM LTD/COPPOLA CO
CON RICHARD DREYFUSS RONNY HOWARD • PAUL LE MAT
CHARLIE MARTIN SMTH • CANDY CLARK
MACKENZIE PHILLIPS • CINDY WILLIAMS • WOLFMAN JACK
GUION: GEORGE LUCAS Y GLORIA KATZ & WILLARD HUYCK
DIRECTOR: GEORGE LUCAS
PRODUCIDA POR FRANCIS FORD COPPOLA
UNIVERSAL PICTURE



American Graffiti
quiere decir:

- La felicidad de los primeros escauceos amorosos durante el paso de la adolescencia a la juventud.
- La felicidad de "fardar" con el coche de "papá" para intentar ligar (y luego, pase lo que pase, decir siempre que se ligó).
- El guateque organizado para bailar el "rock" al ritmo de "Los Platers" (¿Only you?).

CINCO NOMINACIONES DE LA ACADEMIA DE ARTES
Y CIENCIAS CINEMATOGRAFICAS DE HOLLYWOOD

CINE GOYA

PROXIMA SEMANA

CHARLES BRONSON
CABALLOS

SALVAJES
DIRECTOR: JOHN STURGES

PANTALON

LLULL'S

Jaime Domenge, 12
MANACOR

Mosaicos
Granitos



Marmolinas
Terrazos

AGENCIA DE URALITA E IMPERMEABILIZANTES

KETHUM

DISTRIBUIDOR:

BARTOLOME JUAN

Hernán Cortés, 3

MANACOR

CENTRO DE MODA

cortefiel

LOS ATRACTIVOS !!



TODOS LOS MODELOS SON EXCLUSIVOS

PERLAS Y CUEVAS

BOBINADO Y REPARACION
DE MOTORES

INSTALACIONES Y MONTAJES

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

OFICINA TECNICA

INEMA

Instalaciones Eléctricas Manacor

Juan Ramón Jiménez 7

MANACOR

ANOTA

HORARIO DE MISAS

DE LOS DOMINGOS

PARROQUIA LOS DOLORES. - A las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 17'30.

SAN VICENTE (PP. DOMINICOS). - A las 8'30, 10'30, 12'30, 18 (sólo sábados), 19 y 20.

PARROQUIA CRISTO REY. - A las 8, 9, 11, 12, 18 y 19.

IGLESIA SAN PABLO. - A las 10, 17'30 y 20'30.

PARROQUIA SAN JOSE. - A las 8'30, 11'30 y 19'30.

ORATORIO DEL HOSPITAL. - A las 9.

PARROQUIA DEL CARMEN (PORTO CRISTO)
A las 8, 9, 12 y 21'30.

LOS TRENES

SALIDAS DE MANACOR. - 7'47, 12'07 y 17'57

Llegadas a Palma, a las 9'08, 13'28 y 19'18.

SALIDAS DE PALMA. - 8'00, 13'00 y 18'00

Llegadas a Manacor. - A las 9'23, 14'22 y 19'22

GARAJES

MAÑANA, 1 DICIEMBRE. - D. Mateo Perelló
Plaza Concordia (coches) y D. Bartolomé Juan,
Avenida Gral. Mola. (motocicletas).

DIA 8 DICIEMBRE. - D. Francisco Galmés, Pl.
Ramón Llull, (coches) y D. Bartolomé Fons,
Avenida Salvador Juan (motocicletas).

MEDICOS

Los servicios médicos de urgencia, de una de la tarde a ocho de la mañana, quedan atendidos por los facultativos siguientes:

LUNES. - Dr. Pedro Alcover. Franco, 22

Dr. Juan Sans. Amargura, 5

MARTES. - Dr. Bartolomé Rosselló. Pl. José

Antonio, 4. - Dr. Monserrate Galmés. Nueva, 10

MIÉRCOLES. - Dr. Miguel Carlos Fernández.

Amargura, 5. - Dr. Miguel Verd. Amistad, 35

JUEVES. - Dr. Lorenzo Ladaria. Oleza, 3. -

Dr. Sebastián Lliteras. Juan Lliteras, 12.

VIERNES. - Dr. Miguel Amer. José Antonio, 16.

Dr. Miguel Rubí. Príncipe, 31

SABADO. - Dr. Guillermo Riera. J. Lliteras, 55.

DOMINGO. - El facultativo de turno. (Se dará información en Oficinas de la Policía Municipal).

ACIONES

ESTANCOS

MAÑANA, 1 DICIEMBRE. - Expendeduría nº 2. Plaza José Antonio.

DOMINGO DIA 8. - Expendeduría nº 3. Calle Francisco Gomila.

Farmacias

MAÑANA 1 DICIEMBRE. - Sr. Servera. Plaza Calvo Sotelo. - Srta. Díaz. Ada. Mn. Alcover (sólo mañanas)

DOMINGO DIA 8. - Sr. Llodrá. C. Juan Segura. Sr. Muntaner. Ada. Salvador Juan (sólo mañanas)

DEPORTES

SABADO 30 NOVIEMBRE. - A las 20: Perlas - Avante. Encuentro Junior.

DOMINGO 1 DICIEMBRE. - A las 11. Futbol 3º Regional: Tripolinos - Lluçmajor. A las 15'30: Primera Juvenil. C. D. Manacor - Sallista.

A las 10. Baloncesto femenino: Perlas - Hispania

Hipódromo de Manacor

MAÑANA



GRANDES CARRERAS DE TROTONES

A las 11'30: Perlas - Virgen de Lluc.

JUEVES 5 DICIEMBRE. - A las 21. Baloncesto Senior: Costa - Luis Vives.

Hípicas. 3 tarde: Ocho Carreras de Caballos.

SABADO 7 DICIEMBRE. - A las 20. Baloncesto Junios: Costa - UDYR.

A las 14'30. Futbol Alevín: Olímpico OJE - Algaida. A las 15'30: Segunda Juvenil: Olímpico OJE - Ramón Llull.

DOMINGO 8 DICIEMBRE. - Futbol Preferente: a las 3'30: C. D. Manacor - Villafranca. Tercera Juvenil, a las 9'30: Vázquez de Mella - Felanitx. Tercera Regional, a las 11: At. Manacor - Lloret.

A las 10, Baloncesto Femenino: Costa - UDYR. A las 11'30: Senior. Perlas - Juv. Mariana.

Hípicas. 3 tarde: Ocho grandes carreras.

CONFERENCIA

Miércoles 3 diciembre, en el Goya, Conferencia sobre Socorrismo por el Dr. Mariano Rosselló. Jefe Provincial de la Cruz Roja. Entrada libre.

UN FILM DE GRAN «IMPACTO»

Un asunto escabroso, con escenas morbosas y realistas expuestas valientemente

RICHARD CONTE
MARISA MELL ANTHONY STEFFEN
LA ENCADENADA

DIRECTOR: **MANUEL MUR OTI**

UN FILM PRODUCIDO POR EMAUS FILMS S.A.

EASTMANCOLOR



Con el "aperturismo" y las nuevas tendencia llega a nuestras pantallas una película insólita

DICE EN SU CRITICA

"Marisa Mell se nos muestra atractiva en su cerebral personaje, que sabe sacar partido de su cuerpo".

"Hay bastante de film policial; se habla de tradiciones y leyendas, hay una influencia de una muerte con algo de "Rebeca", un motivo musical y no falta el erotismo en dosis bastante elevadas, entrada de personajes imprevistos, crímenes diabólicamente tramados y hasta sorpresa final"

(De BALEARES)

¿LA PELICULA MAS EROTICA Y «FUERTE» DEL CINE ESPAÑOL?

En el mismo programa

MICHAEL FOREST
FRED HARRISON

HUJO DE POBRES PERO DESHONESTOS PADRES

...LE LLAMABAN CALAMIDAD

EASTMANCOLOR

IMPERIAL

MARTES



VIVES

muebles metálicos

PALMA DE MALLORCA: Font y Monteros, 56-58 - Tel. 21 50 72

mobiliario para oficinas

DISTRIBUIDOR MANACOR

General Mola, 45

Tel. 5509 29

DISTRIBUIDOR FELANITX

Bartolomé Catany, 4

Tel. 837

DISTRIBUIDOR MAHON

Cifuentes, 1

Tel. 351646

DISTRIBUIDOR IBIZA

Plaza Castilla, 17

Tel. 301701

**dará
personalidad
a su negocio**

CENTRO DE MODA

cortefiel
Los Atractivos!!



SIEMPRE

EL PANTALON PARA CADA PRENDA

**¡Si el café es Samba,
qué importa la cafetera!**

BOBINADO Y REPARACION
DE MOTORES

INSTALACIONES Y MONTAJES

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

OFICINA TECNICA

INEMA

Instalaciones Eléctricas Manacor

Juan Ramón Jiménez, 7

MANACOR

NUNCI

BALLET Gimnasia

CLASES:

LUNES - MARTES - JUEVES - VIERNES

HORARIO:



A LAS 6. - GIMNASIA MEDICA

A LAS 6'45. - BALLET INFANTIL
(NIÑOS y NIÑAS)

A LAS 7'30. - GIMNASIA RITMICA

A LAS 8'15. - GIMNASIA SUECA

A LAS 9. - BALLET ADULTOS



INFORMES:

TELEFONO 55.17.78

TAMBIEN EN ESTE NUMERO

ANTONI MUS, PREMI BORNE DE TEATRO
- Entrevista de Jaume Fuster.

"ELS LLEONS". Unos fragmentos de la obra.

MANACOR SEGLE XIII. - Ramon Rosselló

AMENGUAL. - Por Antonio F. Molina

TU Y LAS MUÑECAS. - Francisco Ramis

BEBER EN VERANO. - Por "Bernat Llum"

TAIZE. CONCILIO DE JUVENTUD. - Joaquín Cadenas

ES TESTAMENT DES PORC. - Popular recogida por el Hno. Sebastián Rubí

PRENINT CAFE AMB OCTAVI AGUILERA. - Una secció d'Antoni Mus.

FECHAS PARA MANACOR. - Rafael Ferrer Massanet

RAMON LLULL. - Por H. H.

NOTICIARIO

COSES DE MADO XIU

TEATRO

Un amigo muy querido en esta casa acaba de ser galardonado con un premio de teatro. Aunque Manacor no tenga "teatro", y resulte imposible una digna representación; aunque se tenga que acudir como último refugio a ese saloncito de bolsillo, sin medios ni remedios, en Manacor sigue haciéndose teatro y se reconoce de puertas afuera. Fue mucha y de calidad la semilla sembrada; son muchos y constantes los años de trabajo, en silencio, en silencio... casi a escondidas.

Pero, si no desesperamos, pronto puede haber "teatro": el que se va construyendo, dicen, tras esa mole de cemento que ya nos resulta familiar pero que jamás acabaremos por comprender. Serán precisos muchos esfuerzos de imaginación, mucho arte, mucho cariño, en el acabado interior, en el decorado, para darle vida, vida agradable...

Mientras, de otras ciudades que tienen teatro, aunque no tengan autores, vienen grupos de aficionados y sólo se les ofrece en Complejo para deportes, en diciembre. Ya de por sí inhóspito para estos actos, pero, además, en diciembre. A falta de pan, decimos...

En estas condiciones, ciertamente, nos explicamos la aparición y muerte, acto por acto, de varios grupos teatrales, con más vigor unos que otros, pero al cabo, impotentes todos hasta el desánimo total: la falta de apoyo, de comprensión y estímulo, pueden ser la enfermedad mortal de toda ilusión en solitario, de cualquier deseo de pervivencia de los grupos.

No son elucubraciones: ¿cuántos casos podríamos enumerar?

No somos, desde luego, pesimistas. Mejor dicho, no queremos serlo. Motivos de tipo social, no faltan. Pero el esfuerzo particular el individual, sigue. Al cabo de muchos años, todavía, el empeño, la constancia, la auténtica afición, dan sus frutos. Esto debería animar a quienes siguen de cerca estas inquietudes, porque permite esperar que la vieja semilla fructifique aun sobre las ruinas de tantas y tantas demoliciones.

Que no se nos diga que ahora el teatro importa a muy pocos: quien no sepa que el cincuenta por ciento de las localidades de los teatros de la Capital se destina a los manacorenses, será porque muy poco se interesa por la circunstancia social de nuestra ciudad.

CENTRO DE MODA

cortefiel
Los Atractivos !!



SIEMPRE
EL PANTALON PARA CADA PRENDA

**¡Si el café es Samba,
qué importa la cafetera!**

BOBINADO Y REPARACION
DE MOTORES

INSTALACIONES Y MONTAJES

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

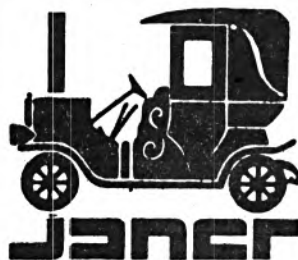
OFICINA TECNICA

INEMA

Instalaciones Eléctricas Manacor

Juan Ramón Jiménez. 7

MANACOR



**AUTOVENTA
MANACOR**

ADA. JUNIPERO SERRA, 40

OFERTAS DE LA SEMANA

- | | |
|-----------------|-------------------|
| SEAT 600 D | - Varios a elegir |
| SEAT 600 E | - novísimo |
| SEAT 850 | - en buen estado |
| SEAT 1430 | - impecable |
| SIMCA 1000 | - barato |
| RENAULT 4L | - tres marchas |
| CITROEN DYNAM | - como nuevo |
| M. G. 1100 | - perfecto |
| MINI 1000 E | - extraordinario |
| MERCEDES 250 SE | - fabuloso |

FINANCIAMOS TAMBIEN EL
SEGURO DE SU AUTOMOVIL

¡¡ VISITENOS !!

.....
CONCESIONARIO DE MASERATI
.....

LOS MEJORES COCHES



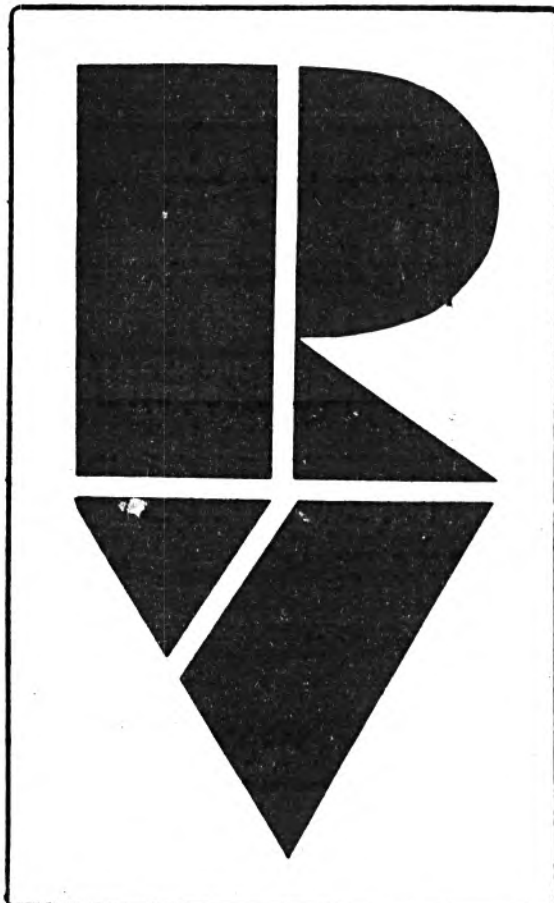
CONSTRUCCIONES

**RAMIS
VAQUER**

LE INFORMAREMOS
ACERCA TODO TIPO
DE CONSTRUCCION
SIN COMPROMISO

➤ CALLE POZO, 20 * TELEFONO 66
SAN LORENZO

➤ P. BARTOLOME POU, 35 - 7° - Dcha.
PALMA DE MALLORCA



REDACCION
Y ADMINISTRACION
PRINCIPE, 11 TEL. 55 04 10
MANACOR

Dep. Legal P. M. 87b - 1960

Impreso por Imprenta Fullana - Atajo, 4 - Palma
y en multicopista offset por la propia Revista

Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR
Dirección: Rafael Ferrer Massanet

AÑO XIV - Nº 344

FUNDADA EN 1960

PRECIO 16 PTAS.

SUSCRIPCION MENSUAL
DOS NUMEROS 30 PTAS.

APARECE EN SABADOS ALTERNOS

CONVOCADO POR EL CÍRCULO ARTÍSTICO DE CIUDADELA

TONI MUS PREMIO BORNE DE TEATRO CON "ELS LLEONS"

El próximo sábado día 7 de diciembre, en Ciudadela, se hará entrega a nuestro compañero Antoni Mus del Premio "Borne" de Teatro, conseguido el último sábado en reñidísima lucha entre las dieciseis obras presentadas a concurso. El Premio "Borne" que con "Els lleons" acaba de conseguir nuestro colaborador, está dotado con 40.000 pesetas y ha sido convocado por el Círculo Artístico de Ciudadela y patrocinado por Información y Turismo.

Entrevistar un entrevistador és com fer sabates a un sabater: difícil. L'entrevistador -en aquest cas entrevistat- la sap llarga i defuig les lloves, et mira sorneguer, quan tu hi vas, ell en torna. Però qualcú havia d'entrevistar el nostre company i em va tocar a mi. Així és que, renunciant al seu cafè habitual, en Toni m'oferí un whisky i jo li vaig llançar:

- Veurem ELS LLEONS a Mallorca?
- Supos que sí. L'obra, a més del premi en metàl·lic comporta l'estrena a Ciutadella. La Nura, Companyia que l'ha d'estrenar, sol venir a Ciutat, a l'Auditorium... o sigui...
- O sigui que sí. I a Manacor?
- Ui!
- Ja en parlarem, idò. Toni: què va ser per tu el "teatre regional"?
- Una cosa millor que el que diuen ara i pitjor del que nosaltres pensavem que era...

- Va mantenir el foc del teatre en mallorquí durant uns anys difícils, sí. Però les obres, com se sol dir ara, no incidien en la realitat mallorquina... més que ajudar a evolucionar una comunitat, se'n reia d'ella.

- Ep, parlem-ne! Hi havia teatre regional i teatre regional. Jo l'acús de no haver sabut evolucionar, de quedar -se estancat en el tòpic... però crec que va ser eficaç.

- Però ho vas deixar... I a més, record, tu vas introduir a l'Artis en germen d'evolució. L'any 67, si no m'equivoc, estrenares com a director amb la Companyia Artis el SIAU BENVINGUTS d'Alexandre Ballester.

- Era l'evolució de que et parlava.
- I després?
- L'INSPECTOR de Gogol, en versió de Baltasar Porcel.
- I després?

- Després va venir l'estiu i la Companyia contractà una serie de representacions per tot l'illa amb... teatre regional.

- I tu te n'anares.

- Sí, jo havia fet el canvi. Eren ells qui no volien evolucionar...

- I van acabar... Dius que el teu teatre regional no era regional... què era, idò?

- Potser teatre costumista. Hi reflectia sempre la classe mitja. Mai no hi vaig fer protagonista un pagès del qual tothom se'n burlava.

- Hi vas guanyar diners, amb aquest teatre?

- Sí, un parell.

- Què vas fer teatralment, després de L'INSPECTOR?

- Intentar treballar a Manacor.

- Amb quines obres?

- Vaig muntar ROMANÇ DE CEC i ELS CONDEMNATS, de Porcel, com abans havia fet HISTORIA DEL ZOO d'Albee, HISTORIAS PARA SER CONTADAS d'Osvaldo Dragún, EL TINTERO de Carlos Muñoz, ESPERANDO A GODOT de Beckett...

- I quines dificultats?

- Que no podia fer una companyia estable. M'havia de platejar cada obra de cap i de nou. La gent tenia ganes de fer comèdia, en feia i se n'anava. I després, les dones. Es difícil trobar actrius, a Manacor.

- Una evolució ben lògica, Toni. Del teatre, no en diguem regional, sinó costumista que escrivies del 53 al 58, amb obres com TEREYINES, MAL BOCI, MUMPARÉ ES UN BON PARTIT, NO SOM RES EN AQUEST MON, CARRER DEL REMEI NUMERO 7, UN DIA A QUALSEVOL HORA, JO ME VULL CASAR i d'altres, passes a dirigir teatre mallorquí jove -Ballester i Porcel- i obres foranes d'un realisme social i una denúncia que culminaven l'evolució de què parlàvem i sí incidien en la realitat mallorquina i l'ajudaven a canviar. ELS LLEONS en són la culminació?

- Potser sí.

- Per què has tardat tant a tornar escriure teatre?

- No ho sé.

- Però a més de teatre has escrit narració, lletres de cançons i fas periodisme. No has intentat la novel·la?

- Sí, dues vegades.

- I...?

- I una ho vaig deixar per covard... l'altra encara l'estic fent...

- Per finals de febrer tens prevista l'edició d'un llibre de narracions... Quin títol?

- No estic decidit, encara... Potser I DAVALL, DAVALL, SEXE.

- Entre LA LLORIGUERA i aquest llibre, també s'han escolat uns quants anys. Per què aquesta lentitud?

- I què vols que et digui...? Potser peresa...

- Però ara fas una novel·la, vols editar els PRENINT CAFE i sé que prepares una comèdia musical: ELS AVANTPASSATS O EL VICIS HISTORICS... Com és que t'has llançat a escriure amb tanta febre?

- Mira, els PRENINT CAFE m'hi han ajudat un no dir. Això d'haver de portar a la revista una entrevista cada quinze dies m'ha creat un hàbit d'escriure i un cop acostumat...

- Com va sorgir, ELS LLEONS?

- D'un ambient, d'una gent que vaig conèixer. D'una necessitat de denunciar una situació anormal dins la nostra societat.

ELS

(FRAGMENTS)

MERCE. - Maisa?

MAISA. - Sí?

MERCE. - Què nom el teu bateria?

BIEL. - Mercè!

MERCE. - Què passa?

MAISA. - Nom lo mateix que jo i que tu i que tots vosaltres: solitud (Mutis)

JOSEP. - Ets increïble, Mercè!

BIEL. - Pitjor: insofrible!

ANNA. - No, no, ha fet molt bé. Així Maisa ha pogut dir-nos el nostre nom: solitud. Ens escau, ens perfectíssimament. No ho creus, Llucià?

LLUCIA. - Sí, d'acord.

JOSEP. - De totes formes, hi ha maneres i maneres

MERCE. - Vos agrada tot molt clar, molt, molt clar, odiau els "tabús". I, de promte, sou més pusilànims que els vostres avis. Jo em volia treure el gat del sac! Del demés, m'en fot. A ballar, Josep, fes-me el favor... (Mentre hi van) Aprèn, preciós. (A Biel) (Ballen)

BIEL. - La meva dona és imbècil.

ANNA. - Ho ha estat sempre, si no, de què s'hauria casat amb tu?

BIEL. - Molt amable, moltes gràcies...

LLUCIA. - Si la vida m'hagués posat uns escalons més avall que els que ocupa la meva trista posició

- I quan la vares començar ?
- Ja fa temps i en castellà. Me l'havia demanat en Manolo Collado de Madrid, per a la companyia de María José Goyanes, però després no va funcionar.
- I per què vas canviar de llengua ?
- Me pareix un doi molt gros no poder escriure en mallorquí alhora, però quan escric en castellà m'empegueesc i llavors he de tornar al mallorquí. Sempre he escrit en mallorquí.
- Toni, hauríem de parlar de com són ELS LLEONS...
- Idò llegeix l'obra: un autor no ha d'explicar mai com és la seva obra.
- Però els nostres lectors no tendran ocasió de

llegir-la o veure-la fins d'aquí un temps... i els ho deus.

- I si seleccionéssim uns trossos i els editéssim a la revista ? Així ells podrien jutjar...
- Idò, bé. Que siguin ells qui jutgin que és i com és ELS LLEONS... Una darrera pregunta: veurem teatre prest a Manacor ?
- I a la millor per Nadal veurem EL REI HERODES... amb esmoqing.
- I per l'abril ELS LLEONS a l'Auditorium, a Ciutadella, qui sap si a Barcelona... Però... I A MANACOR ?

JAUME FUSTER

LLEONS

social, segurament aniria per ací col·locant bombes. Als del meu nivell, ens manca un poc més de misèria per ignorar-vos o matar-vos. I ens sobren desigs de situar-nos a la vostra altura.

TERESA. - I pretens que sia jo qui t'hi situï.

LLUCIA. - Exacte. Aquest és el meu joc; és un joc net. La única jugada bruta ha estat la primera: acceptar dur-te al llit.

LLUCIA. - Qui son els demés ?

JOSEP. - El poble, per exemple.

LLUCIA. - Clarifica un poc, si vols.

ANNA. - Clarificar! quina parauleta.

JOSEP. - La gent que no sap de pintura. La gent que no pot comprar pintura. La gent que en penjar qualque cosa a les parets de casa seva, no passa de ser un calendari. La gent que ni tan sols sap lo que vol, ja que ningú s'ha preocupat d'ensenyar-los res i sí de fer-los-ho oblidar tot. O, en el millor dels casos, han après un poc, l'imprescindible, per a saber, i desesperar-se, que no els es possible ampliar coneixements. A aquesta gent em referesc quan dic poble.

ANNA. - Magnífic, t'ha quedat d'una peça!. On ho has llegit ?

JOSEP. - T'ho suplic, Anna...

LLUCIA. - Doncs jo puc considerar-me poble: acabes de descriure'm a la perfecció. I em resulta molt fàcil repondre't: amb la meua pintura tract d'aconseguir poder pintar. I aprendre.

ANNA. - Ets admirable! Reacciones per on menys em pensava!. Doncs sí, ens hem separat. Així, per les bones, jo diria que amb la mateixa facilitat en que decidirem casar-nos. T'ho cont ? Abans, però, voldria fer-te una pregunta. En temps dels romans, suposant que ara estàssem en temps del romans, tu, cristiana condemnada a ser menjada pels lleons i, amb tu, el teu estimat, els heretjes t'ofereixen l'oportunitat de salvar-te triant entre acceptar que el teu home sia d'una altra dona o que el se menjin els lleons. Que triaries ?

TERESA. - Els romans feien això, és cert. Jo no tenc home.

ANNA. - Suposem que el tenguessis. Tria: d'una altra dona o dels lleons.

TERESA. - Dels lleons.

ANNA. - Com jo. Jo també he escollit els lleons: per això he denunciat Josep.

TERESA. - Josep tenia una altra dona ?

ANNA. - Pitjor: una idea. Amb una dona hi hagués lluitat i hagués guanyat. Amb idees, no hi puc. Què el matin!

Fechas para Manacor

1631

2 de noviembre. - El Concejo acuerda celebrar una procesión de rogativa hasta la iglesia de Sant Llorenç del Cardassar, al objeto de implorar la lluvia. En nota expresa, se advierte a todas las personas que acudan a la rogativa que deben llevar provisiones a fin de no resultar gravosos para los vecinos de la pequeña villa.

1909

2 de junio. - La Junta local de Primera Enseñanza, reunida bajo la presidencia del alcalde Sr. Bonet, acuerda la cuantía de las retribuciones que semanalmente han de dar los alumnos a sus respectivos maestros. Los hijos de las familias que cotizan de 5 á 25 pesetas de contribución territorial, abonarán diez céntimos; los de 25 á 75, quince céntimos; los de 75 á 150, veinte céntimos, y aquellos cuyas familias paguen más de 150 ptas. abonarán un real.

La clasificación del alumnado mediante el siempre arbitrario baremo del pago de contribuciones familiares, había sido acordada durante la alcaldía de D. Lorenzo Riera Caldentey, en diciembre de 1908.

La Junta Local de Primera Enseñanza estuvo encargada de efectuar los exámenes de fin de curso, exámenes más temidos por los maestros que por los alumnos, ya que hasta del aspecto externo de la escuela dependía a veces su permanencia en el puesto. Respecto a los exámenes, no deja de ser curiosa una observación de "La Aurora" firmada por Adam Wells: "se abusa de asignaturas de poca monta mientras se descuidan

otras importantísimas como lo son el Derecho en el hombre y la Economía doméstica en la mujer".

1825

Junio. - El alcalde don Martín Bonet interviene para que en la escuela que regenta Antoni Arnau se enseñe gramática y latín, y los niños obedezcan al "Virell" para "tirar al gall" en la festividad de San Juan. La costumbre de "tirar al gall" -según el Noticiario de Lull- duró hasta 1828, así como la "de ballar Sant Joan", danza popular que posiblemente acabara alrededor de estos mismos años.

Según datos que no nos ha sido posible confirmar, la escuela de Arnau estuvo ubicada en una de las alas del Cuartel de Dragones, en el ángulo formado por las actuales calles de San Jerónimo y Condesa. Su funcionamiento debió ser muy breve.

1922

22 de enero. - El Inspector de la Caja Postal de Ahorros, don José de Juan y Juan, que había sido Administrador de Correos en esta ciudad, pronuncia una conferencia sobre el ahorro popular. En el Teatro Femenías, sobre cuyo escenario se han reunido todas las autoridades locales para presidir el acto, el público advierte casi de inmediato la clara intención publicitaria del charlista, que al pronunciar -"con vigoroso entusiasmo" según un cronista- aquella frase que más tarde se haría famosa: "la moneda de cinco céntimos es la preferida de la Caja", fue objeto de abucheo.

No obstante, a los tres días de la charla del señor De Juan, habían

sido impuestas más de cuatro mil pesetas en la Caja Postal, y logrado otras doscientas, entre autoridades y asistentes al acto, para abrir algunas libretas a niños pobres de la ciudad.

1918

6 de octubre. - Por primera vez asisten mujeres a una procesión. Se trata de la del Rosario, que sale del Convento de Dominicos con más de trescientas mujeres, "entre ellas -dijo la prensa- lo más selecto de la sociedad local, que, vela en mano, con compostura suma y orden..." etc.

1900

22 de octubre. - El Rector Rubí solicita al Obispo que, "estando encargado del Oratorio del Puerto el Rdo. don Pedro José Galmés y Truyols, pueda confesar en él".

La respuesta del Obispado fue esta: "no ha lugar".

1903

21 de mayo. - En el "Círculo Manacorens", don Bartolomé Bonet Truyols inicia una serie de conferencias sobre "Orígenes del mundo".

1890

Septiembre. - Situación difícil en el sector agrícola. Aunque la almendra registre buen precio (30 pesetas la cuartera), la cosecha no compensa por haber sido escasa, como nula fue la de higos y algarroba. El semanario local asegura que mueren muchos cerdos, pero que su carne es aprovechada ante el temor de que "se experimente mucha hambre en el próximo invierno".

NOTAS

LAS BASES. - Estarán en vísperas de aprobación, suponemos, las bases de los "Ciudad de Manacor" 1975, entre las que esperamos se incluya un premio destinado a investigación histórica o social de Manacor.

EXPOSICIONES. - Rafael Amengual abre el fuego, en el Ayuntamiento, el sábado próximo. Y para Navaidad, el acostumbrado concurso infantil de christmas y las exposiciones de Xavier García, en S'Alicorn, Miguel Brunet, en la Casa de Cultura. Luego, para la presentación de "Silencis", muestra de dibujos de César Estrany.

LLABRES EN UN MUSEO
Hace aproximadamente dos años, que un óleo de Miguel Llabrés fue adquirido por un coleccionista americano y regalado al Museo de Arte Moderno de Ohío (EE. UU.)

Aunque la noticia no haya sido divulgada hasta ahora, la recogemos con la lógica satisfacción que implica el reconocimiento de la obra de de nuestro primer pintor.

"LES ILLES". - Maria Antonia Oliver posiblemente vea aparecer su libro "Les Illes" a finales de año o a principios del próximo. Las primeras galeradas han sido corregidas, ya, y todo depende ahora de la rapidez con que se realice el trabajo de imprenta.

PROXIMA FILMACION?
Es posible que el cineasta italiano Gianni Giacobby se decida a filmar su próxima película en nuestra ciudad. El martes pasado le vimos localizando exteriores y es posible que tan solo se halle a la espera de permisos.



X. 79

LAUGNEMA - AMENGUAL

El sábado siete de diciembre, Rafael Amengual abre exposición en el Saloncito del Ayuntamiento. Para que presente al pintor, le hemos pedido al también amigo, y pintor, y novelista, y crítico de arte, Antonio F. Molina, unas breves líneas.

Ahí están:

ESTA DE VUELTA

AMENGUAL ESTA DE VUELTA

DESPUES DE UNA LARGA TEMPORADA EN ESCOCIA,
AMENGUAL ESTA DE VUELTA

Y TRAE UN FARDO DE NUEVOS PAISAJES, DONDE HA METIDO, CON LA JAULA QUE SOPORTA EL AGUA, LA BOTELLA QUE RETIENE LAS PLUMAS.

EL GUANTE QUE ACARICIA EL CRISTAL, LOS MONTES DONDE CRECEN LAS CABELLERAS.

TRAE IMPERMEABLES PARA LLUVIAS INTERIORES.

ESTA DE IDA Y VUELTA.

DE POCO SERVIRIA UN VIAJE SI NO SE REALIZARA HACIA DENTRO.

DE POCO VALDRIA UN CUADRO SI NO FUERA EL RETRATO DE ESA PARTE DEL HOMBRE QUE NUNCA DUERME, COMO USTEDES PODRAN CONTEMPLAR CUANDO VEAN LOS SUYOS.

A. F. MOLINA

LOS ARTICULOS PUBLICADOS EN «PERLAS Y CUEVAS» EXPRESAN TAN SOLO LA OPINION DE SUS RESPECTIVOS AUTORES.

hoy... 32

PAGINAS

MANACOR en el segle XIII

12

1259, 28 octubre. - Pere Bramona i Domènec Mates "in solidum" reconeixen tenir en comanda de Marc d'Alagó 600 sous per la venda d'una alqueria i rafal que el dit Marc i muller Ramona veneren al dit Bramona, en el terme de Manacor. Pagarà per la festa de Nadal. Testimonis: Pere de Castellar, Guillem de Banyoles, Arnau Joan. (f. 86)

1259, 20 novembre. - Guillem Serra i Tarragó de Tamarit "in solidum" nomenen procurador Andreu Torrent per demanar i recuperar 146 sous re. Va. als detenedors dels béns d'Arnau Serra, difunt, béns deixats al seu fill Aparici, que si moria essent menor d'edat, els béns serien d'aquells. Testimonis: Pere de Pardines, Ramon Clergue rector de l'església de Bellver, Pere Rebassa, Bernat Riera de Puig-roig. (f. 99v)

1260, 24 gener. - Guillem Vianer reconeix deure a Guillem Pocafarina 250 sous que queden a pagar de la compra que li féu d'una alqueria i rafal en el terme de Manacor. Promet pagar 100 sous per la festa de Pasqua i els restants 150 per la festa de St. Pere i Feliu del mes d'agost. Testimonis: Pere Vianer, Domènec Gil i Bernat Palau. (f. 137)

1260, 5 maig. - Bartomeu de Benimelis i muller Elisenda venen a Berenguer de Benimelis, el seu germà, la quarta part que tenen al rafal des Pla, en el terme de Bellver, tengut en nom del rei a delme i tretzena. Confronta amb rafal de Pere de Montsó, rafal de Pere d'Ivorra, rafal de Jaume Picany i honor de Benimelis. Per 16 lliures, salvats els drets i fatiga. Testimonis: Jaume Picany, Ramon Suau, Bernat Rotger. Firma dita Elisenda en poder de Bernat de Narbona, prevere que serveix l'església de Bellver, en presència de Miquel de Berga, Guillem des Colomers, Pere Granell, a 5 Klds. juliol 1277. (f. 144v).

1260, maig. - Bartomeu Barba i germana Maria, fills de Guillem Barba i muller Ferrera, vivents, majors de 15 anys, venen a Bernat de Prat Gerard dues sorts de terra contigües, vora la vila de Manacor. Confronten amb honor de Pere Llodrà, honor de Miquel Nunis i rafal de Maria Serra. Per

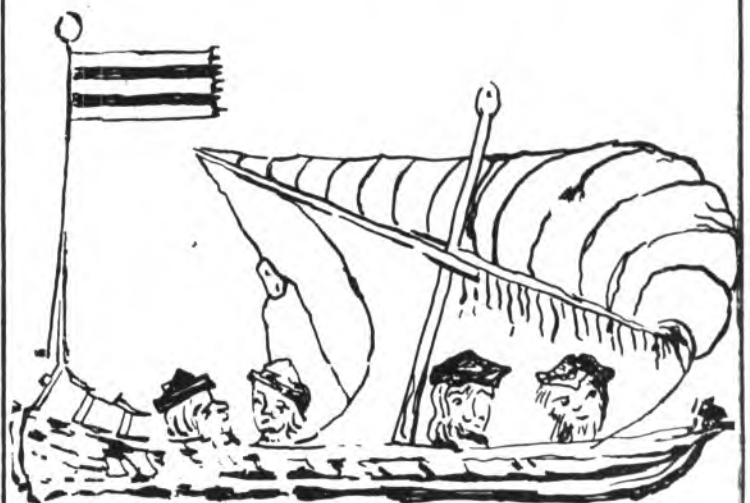
33 lliures. Firmaren les dites Ferrera i Maria en poder de Berenguer Fabra, prevere que serveix l'església de Manacor, a 8 klds. juny 1273, en presència de Ramon Mas i Domingo Arters. (Prot. 345 f. 145v).

1260, 3 juliol. - Joan de Marí estableix a Pere Mas (...) un honor a l'alqueria de les Algorfes d'En Llodrà, en el terme de Manacor, suficient per llaurar amb tres parells de bous. A quarta part del pa, vi, lli, oli i llegum i ultra això a delme. Se retè el poder tenir el seu bestiar en les garrigues. Testimonis: Guillem Salamala, Miquel Rotland i Berenguer Pellicer. (f. 149).

1260, 26 juliol. - Joan de Benimelis i muller Sibília venen a Bernat Bofill dos rafals contigus, en el terme de Manacor, tenguts en nom de Miquel Nunis a delme i tasca i aquest els té, juntament amb altres béns, en nom del rei en feu. Confronta amb tenència d'En Guilbert, honor de la vila de Manacor. Per 775 sous, salvats els drets i fatiga. Firmà Miquel Nunis 3 idus agost 1274. Testimonis Berenguer de Vallmagna, Guillem Costurer, Jaume Serena (f. 150).

1260, 17 agost. - F. Roca i muller Maria venen a Pere Carnisser unes cases a la vila de Manacor, tengudes en nom de F. Balaguer a cens d'un morabetí, aquest ho té de l'herència de Guillema, muller d'En Canet, els hereus d'aquest ho tenen en nom de Berenguer Tornamira a cens d'un bizanci, i aquest ho té en feu en nom del rei. Per 8 lliures i mitja. Firma: Llorenç de Clavells, procurador de Berenguer Tornamira. Firmà dita Maria en poder de Berenguer Fabra, prevere que serveix l'església de Manacor a 6 klds. març del dit any. (f. 154).

1260, 4 setembre. - Joan de Ripoll estableix a Guillem Barbers un rafal en el terme de Manacor, tengut en nom del rei a delme i tretzena. Confronta



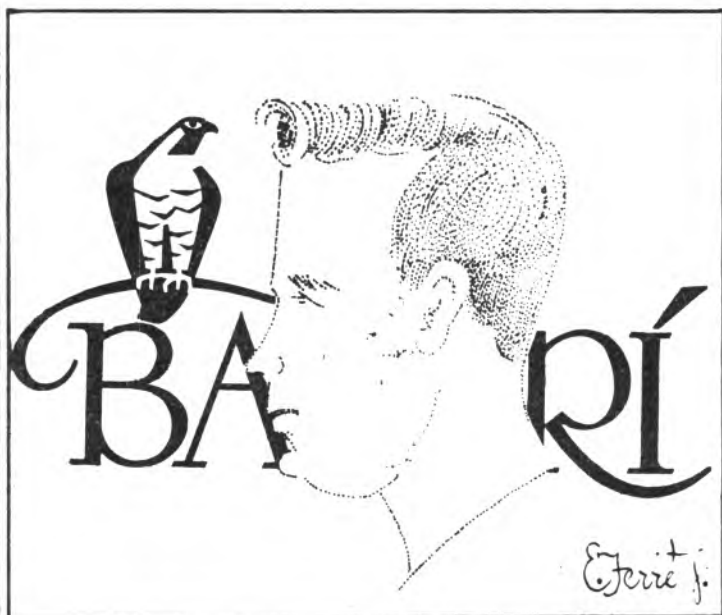
NAU CATALANA DEL SEGLE XIII

PRENINT CAFE AMB OCTAVI AGUILERA

UNA
SECCIO
D'ANTONI
MUS

- Octavi, amic meu, ¿ com vols què te definesqui?
- Em poses en un bon compromís: no m'he definit mai ni a mi mateix.
- El primer pic comencen...
- Van dir-me, una vegada, que jo era amant de tot i partidari de lo bo...
- Ja és definició. Més.
- Som agnòstic, un poc il.lustrat, encara que dissimulant la il.lustració, centrista...
- Atura't un poc! ¿ centrista en quin sentit?
- En el de no decantar-me de cap extrem: procur veure lo bo i lo dolent de la dreta i de l'esquerra.
- ¿ Podriem dir que aquesta és la tònica del "Diari de Mallorca"?
- Crec que sí. Ara bé, és una opinió molt particular perquè jo no som el porta-veu del Diari. Només som, des de fa vint anys, un simple treballador que ha picat pedra a molts de llocs. Temporades més intensament que altres.
- ¿ La intensitat depèn de la direcció?
- No, en absolut. En el meu cas depèn de les necessitats del Diari i de les meves circumstancies personals...
- Visca N'Ortega, don Josep!
- Mira, Toni. Jo, pel meu gust, li dedicaria al Diari les vint-i-quatre hores del dia. Però com que tenc altres quefers, no puc. Com saps, jo som profús, confús i difús.
- Idò no, no ho sabia. I per aclarir-ho, podriem desglosar-ho: ¿ per què profús?
- He fet una frase: els tres conceptes es redueixen a un sol.
- Octavi, no em fugis. Insistes: ¿ per què profús?
- Pentura perquè faig moltes coses al mateix temps. I, com és lògic, cap de ben feta.
- La modestia a fer punyetes! ¿ Per què confús?
- Perquè, tal vegada, no m'han donat temps a posar-me fites dins la varietat d'assumptes que he tengut que estudiar i treballar.
- ¿ I per què difús?
- Per covardia, si vols. O per comoditat, també.
- ¿ Com eres de covart i com de còmode quan, segons tenc entès, bateres un "record" de velocitat i coratge fent la carrera de periodista?
- Me referia a una covardia i a una comoditat de tipus intel.lectual, en el sentit de fer florir l'oci. Lo de periodisme era una exigència que em vingué imposada des de fora. I, sí, així, en cinc mesos,

vaig aconseguir fer els quatre cursos de la carrera.
- La qual cosa és un cas únic en tot Espanya...
- Crec que sí. Dels que han estudiat i sufert examen, clar...
- Clar. Estic pensant que jo he sentit dir d'En Josep Melià...
- En Melià ho va fer en un any.
- Abans d'esser Procurador, naturalment.
- Naturalment.
- Ens entenem bé, ¿ eh, Octavi?
- Saps que fa d'anys que ens coneixem, Toni!
- Malgrat coneixer-nos tant, meam, diguem: ¿ essencialment, què ets?
- Periodista i professor.
- ¿ I "Bajarí"?
- Un "hobby".
- Car, supòs. Te costa... ¿ quant?
- Un poc de feina i alguns parell de milers de pessetes de tant en tant. Com revista, que hi nasqué,



fracassà: jo cercava una independència de criteris d'altres senyors...
- I no.
- I no! Per dos motius: partirem, econòmicament de zero...
- Enternidor, pero poc efectiu.
- I, en segon lloc, perquè el grup d'amics que m'ajudaven, eren aficionats que, amb el temps, se cansaren.
- Característica dels bons aficionats.
- Endemés hi havia desunió política: els uns i els

BEBER EN

altres es barallaven.

- Ai, Espanya, Espanya...

- País, país, que diu En Forges.

- En Forges! Me deu un dibuix. Me'l va prometre.

Ja estam que ho va fer d'una forma molt madrilenya:

"cualquier día de estos te envío un dibujo..."

- No m'has parlat ni de cine, ni de teatre, ni d'ensenyança.

- Parlem de teatre. ¿Te consideres bon crític?

- No. Me consider un crític subsidiari.

- ¿Qué he d'entendre per subsidiari?

- Que som crític de cine encarregat de fer el comentari del poc teatre que veim a Ciutat.

- Ja.

- El cine m'interessa més que el teatre com fenomen artístic del nostre temps. Contra l'opinió de molta gent.

- Contra la meva sense anar més lluny. I per no discutir -és hermós el foc a la foganya, Brahms al toca-discos i saborós aquest 'Remmi Martin' -au Octavi, ¿torram un botifarronet? Son frescs. ahir férem matances.

- M'hi apunt!

- Cecilia, preparanos unos butifarrones asaditos, ¿quieres?

Antoni MUS

TU Y LAS MUÑECAS

Me gustan las muñecas de ojos dulces,
porque tienen los ojos como tu;
yo diría que miran con ternura...
como TU

Me gustan las muñecas de piel suave,
porque saben, al tacto, igual que tu;
yo diría que son de porcelana...
como TU

Me gustan las muñecas que sonríen,
porque son deliciosas, como tu;
yo diría que son ángeles bellos...
como TU

Pero hay triste quietud en las muñecas,
lo contrario de la vida, que eres tu;
yo diría que sólo son retratos...
y el modelo eres TU.

Francisco RAMIS

Beber, infinitivo contagioso que enjuga, a través de la barra del bar, los déficits que contraen nuestros hoteleros en los despachos de los "tours-operators". Casi todos los hoteles de nuestra costa y creo que todos en general, miman con cariño esta barra acolchada con "eskaï" generalmente de color grana. A través de ella nivelan el presupuesto y es natural que procuren la condescendencia y soporten y toleren ciertas noches toledanas que no aguantarían, a ningún precio, de mediar la barra de "formica" imitando piedra artificial, de cualquier café manacorense.

A la agrasividad del borracho de rubia melena y a la peligrosidad de sus reacciones, oponen una pasividad franciscana que va en progresión geométrica con la colección de envases de cerveza negra que, cual trofeos, va reuniendo el alemán con la misma técnica con que se agrupan las bolas de billar americano. Así estaba ocurriendo, una noche agosteña, en cierto hotel de nuestro cosmopolita levante.

No. Afortunadamente no había desmanes. Se trata de un mano a mano serio, grave, al estilo taurino de Paco Camino. Era un desafío entre dos cuarentones alemanes, comenzado a escasos minutos de la sopa de sobre y del rape con gusto a requesón. Libaban con solemnidad, marcándose estrechamente. Estaban ya muy maduros y comenzaban a exteriorizar su estado de ánimo. Sus semblantes de niños sanos y contentos presentaban ya en los ojos el estrabismo y la clásica mirada al infinito. Alternaban el hipo con contagiosas risotadas, terminando cada serie de eruptos con un abrazo efusivo que ponía continuamente en peligro la verticalidad de sus respectivos taburetes.

Pepe, que así se llamaba el jefe del bar, se había quedado sólo de servicio y se afanaba atendiendo a los demás clientes, sin dejar de vigilar a la iluminada pareja. De pronto, siguiendo la sincronizada marcha, los dos guerrilleros sintieron al mismo tiempo idéntica necesidad. Se esforzaban para no dar salida de derrota al espumoso ingerido pero sus respectivos estómagos reclamaban libertad. Sus movimientos torpes pero muy significativos, sembraron el pánico entre todos los que, hasta el momento, habían disfrutado con ganas del numerito. Pepe intuyó de seguida la catástrofe y, saliendo de la barra, les señaló

VERANO

enfáticamente la dirección de los servicios poniéndoles materialmente en ruta, a fuerza de empujones, hasta el comienzo del corredor. El encaje de bolillos más complicado, es una pura línea quebrada comparado con los dibujos que aquellos dos pares de piernas tambaleantes señalaron a lo largo del pasillo. Se auxiliaban mutuamente para llegar a destino. Veinte y tantos pares de ojos seguían con interés aquella especie de "jinkama" hacia dos puertas gemelas, al final del corredor. De pronto, Pepe advirtió el peligro y volcándose materialmente sobre el mostrador, con gran regocijo por parte de una cincuentona entrada en carnes que aguardaba pacientemente desde las diez gritó en su alemán aprendido a destajo:

- ¡La puerta de la derecha! ¡¡¡La derecha!!! Y cuidado con los escalones! ¡Eh, hay dos escalones después de la puerta!!

Y volviéndose a los restantes clientes que seguían entre asombrados y divertidos, aclaró: "Es que si toman la de la izquierda, se matan. Es la del montacargas y está averiado en la tercera planta" Apenas había pronunciado la última palabra todos pudieron escuchar varias exclamaciones ininteligibles, rotas por una serie de golpes secos y rematadas con un ruido final que dejó lívida a toda la colonia alemana y sin habla al barman andaluz.

Efectivamente; la puerta de la izquierda aparecía abatida, mostrando toda la negrura de la tragedia. Pepe, seguido de varios clientes, salió disparado por el corredor mientras gritaba:

- ¡Llamad de seguida al Hospital de Manacor!

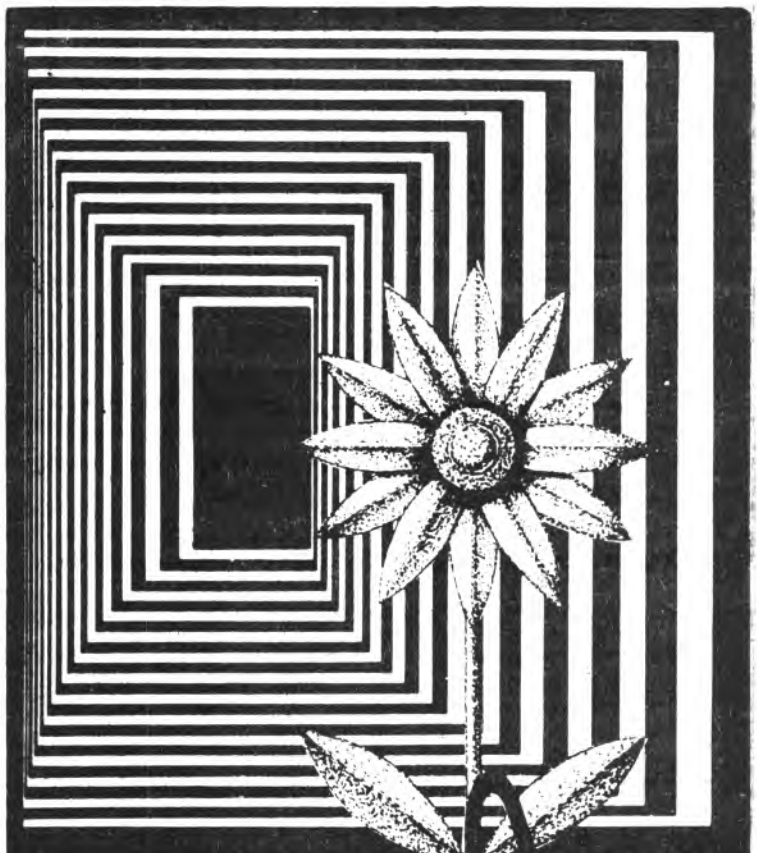
Intentando alumbrar con un mechero de fantasía, se aprestó alocadamente a montar una operación de rescate:

- ¡Pronto, una cuerda! ¡Llamad al médico! ¡Qué venga el sereno! ¡Alguien que localice a la Pareja!

Entre aquel maremagnum, alguien impuso silencio. Le parecía haber oído algo procedente del fondo del foso. Efectivamente, todos pudieron oír, después de unos "tacos" en lengua materna y entrecortados por un hipo pertinaz, las siguientes palabras;

- ¡Oye tú, camarada! ¡¡Hip!! ¿Devolvemos aquí, ¡hip!, o nos armamos de coraje y bajamos el otro escalón... ?

BERNAT LLUM



TAIZE

CONCILIO DE JUVENTUD

Después de cuatro años de lenta preparación se realizó del 30 de agosto al primero de septiembre la apertura del Concilio de los jóvenes en Taizé, pueblecito de la Borgoña francesa. El hecho merece destacarse no tanto por lo espectacular y la afluencia multitudinaria de jóvenes, cuanto por la autenticidad del hecho y sus manifestaciones.

Asistieron el Cardenal Willebrand, Koenig, representantes del Arzobispado de Canterbury, el Secretario General del Congreso Ecuménico de las Iglesias, obispos de varios países, líderes religiosos de todo el mundo. Y uno de los Roncalli, hermano de Juan XXIII, invitado de honor.

Quince muchachos de todos los continentes fueron los que, a través de viajes y reuniones, crearon el espíritu de comunión que concentró en Taizé a cerca de cuarenta mil chicos y chicas entre los dieciseis y veinticinco años, llegados de ciento veinte países.

La organización fue de lo más sencillo: un inmenso

campamento de tiendas multicolores, sin comodidades, comida sobria, prohibido el alcohol y los coches, sin más asiento que el duro suelo, absoluto respeto al silencio y asistencia masiva y creadora a todos los actos comunitarios de culto. Nada de medios de protección.

Taizé, desde 1966 en que se congregaron por vez primera 2.000 jóvenes de sesenta países, se ha convertido en un lugar de reunión, de diálogo religioso y sincero de los jóvenes de todas las categorías sociales.

Más de cien periodistas y enviados especiales de radio y televisión transmitieron crónicas diarias sobre este acontecimiento que es una audaz aventura joven. Miles de jóvenes españoles habrán llevado a España la influencia de lo que se viene llamando espíritu de Taizé, cuya influencia sobre la juventud de todo el mundo sólo se explica por la sinceridad, la falta de etiquetas religiosas y la acogida humilde de todos los creyentes y de los ateos...

Estas fueron las palabras clave: "Lucha y contemplación". Movilización de todas las reservas de idealismo que Dios ha depositado en el alma de los jóvenes del mundo actual.

La apertura del Concilio dió comienzo con una oración "por los hombres de toda la tierra" Y los temas básicos fueron: 'Lucha y contemplación para llegar a ser hombres de comunión'. 'El hombre, víctima del hombre' y 'Signos de resurrección'.

Las respuestas de Taizé se apoyan en el conocimiento de la realidad -en ocasiones con testimonios verdaderamente auténticos reflejos de un mundo inhumano- prosiguen por la solidaridad con los oprimidos, solidaridad de llegar a efectos concretos y se fortalece con la

contemplación.

Nada de soluciones prefabricadas. Todo se apoya en el compromiso de cada uno que ha de ser auténtico creador de comunión con todos los hombres, animados de la misma esperanza. No importa el número: un puñado de hombres y mujeres, dispuestos a jugarse todo por el todo, pueden cambiar el curso de muchos acontecimientos.

La liturgia de la inauguración de este concilio fue como un viacrucis de las injusticias del mundo. Doce jóvenes expusieron las condiciones en que viven sus familiares, amigos o compatriotas... Después, silencio y oraciones.

En la traducción simultánea se escuchó el mensaje del Papa Pablo VI: "Os deseamos a todos la alegría de Cristo resucitado. Esta alegría fundada en la fe, es también esperanza y amor". El hermano Roger afirmó: "Lo específico del cristiano es que para él Cristo es la única fuente. Si oramos es por amor. Si luchamos para devolver un rostro humano al hombre explotado, es por amor. La confianza del amor lleva a la exigencia más fuerte que existe en la tierra: vivir a Cristo para los hombres, a riesgo de perder la propia vida".

La noche del 31 fue una jornada de intensa oración en la iglesia de la reconciliación, en medio del silencio colectivo. Se celebró la Eucaristía y se repartió la comunión a miles de jóvenes.

En la alborada del día primero el último acto giró en torno a la frase evangélica "Encender un fuego sobre la tierra". El texto evangélico se leyó en diversas lenguas, y en aquella babel la unión la daba un cántico para un coro de cuarenta mil voces.

El saludo del Cardenal Koenig fue claro: "La contestación de los jóvenes puede ser también un signo de que queréis construir un mundo mejor, un mundo de justicia y de paz. Saludo especialmente a los que, entre vosotros, no tienen la fe o la han perdido, a los que son ateos o piensan que lo son. Tenemos la misma naturaleza humana, la misma aspiración de un mundo mejor en el que no haya más odio, ni guerras, ni oposición entre clases y razas, ni injusticia, ni durezas... Tenemos que trabajar juntos". Por tres veces se interrumpió con aplausos estas bonitas palabras del obispo de Viena.

Por fin ante la gran asamblea de jóvenes, que portaban todos en el pecho una sencilla cruz de metal, se leyó la carta del Concilio al pueblo de Dios. Un joven negro, perteneciente al equipo promotor, la proclamó en voz alta.

¿Qué pretende Taizé? Hacer de la tierra un hogar para la humanidad reconciliada, hacer de la Iglesia una fiesta sin timideces y sin miedos, una fiesta con Jesús resucitado, que anima la vida en el interior de cada uno.

Joaquín CADENAS

'JUVENTUD SERAFICA'

POR FAVOR

Rogamos a nuestros lectores que envíen sus cartas firmadas, aun cuando, si así lo desean, puedan sustituirse en la publicación de las mismas el nombre y apellidos

En interés de todos es conveniente que nuestros asesores comunicantes escriban sus cartas con la mayor concisión posible.

PERLAS Y CUEVAS cuando sea necesario, publicará solamente aquellos fragmentos que se consideren de interés general.

UNA INFORMACION SIN COMPROMISOS

cortefiel CENTRO DE MODA
LOS ATRACTIVOS!!



LA ELEGANCIA EMPIEZA AQUI !!

"ES TESTAMENT DES PORC"

Fa dos anys que sa revista "Petra" publicà "Es testament des porc". Es tracta d'una versió que amb l'ajuda de la meva germana, que de cançons populars en sap a centenars, i de Madò Francisca de Son Xabel. If, vaig porer recordar. Quan jo era petit, en temps de matances mon pare sempre mos contava, asseguts devora es foc, aquest testament. Petits i grans tots l'escoltavem embadalits.

Darrerament, fullajant "Tresors dels avis", del benemèrit Andreu Ferrer, hi vaig trobar inesperadament una altra versió de la mateixa codolada. Li havia recordada N'Arnau Gayà Barceló, de Sant Joan, que sembla vivia a Vilafranca. El lector podrà comprovar les diferències entre una i altra, malgrat que dits pobles són veïnats. Hi ha una adaptació en lo referent a noms propis, principalment, que no deixa d'esser interessant. Inclús a Petra mateix existeixen algunes variants. Un bon folklorista podria aprofitar aquestes versions per posar la codolada en net.

H. SEBASTIÀ RUBI

PRIMERA VERSIO

Senyores, voleu oir
un cas que s'ha succeït
ara, no hi ha molt de temps ?

Un porc, de los seus bens,
ha volgut dispondre
i ha deixat de compondre
son testament.

Ha elegit primerament
per marmessors
En Rafel des Puig de Ros
i altres més,
perquè de sa seva mort
tengués qui se'n cuidàs.

Va respondre un verro gras
i estufat,
pensant que s'heretat
quedaria amb ell,
i tot va esser neu.

Son protenyí
va respondre i va dir:
qui m'ha engreixat
fas hereu meu.

També deix que des lleu
se'n fassen moltes taiades;
convidats i convidades
que en mengin per berenar,
es vespre, un bon sopar
pompós i gros,
i molta carn i arròs
i molt de suc;
que se puguin omplir es buc
fins que en voldran.

També deix i man
per los meus dols:
per darrerria,
un sac de bunyols.

(Variant)

En testament vull deixar
bunyols en es meu enterro,
basta i prou haja estat verro
vuit anys a S'Argelagar.

I En Rafel des Puig de Ros
també vull que hi sigui
i que fassa gloses,
perquè sé que aquestes coses,
m'assistiran;

ja sortiré
del turment gran
quan Déu voldrà.

A el senyor Escrivà
li deix els ulls
perquè quan escriurà
s'hi miri en no fer embuis.

(Variant)

A el senyor Escrivà
li deix els ulls
perquè no fassi embuis
quan escriurà.

I a En Tià Bernat
Cabaiereta,
li deix sa bufeta,
perquè de mi tenga
aqueix llegatari;
i a sa trutja d'En Ripoll,
que ningun sodoll
l'aprofit,
que vagi cul pensit
i panxa prima,
i que siga com una llima
d'argenter.

I quan vengué es cap darrer
va esser precis s'escorxar-la:
sa xuia, sabeu a on va esser ?
en es capdellà des bordell;
varen salar sa pell
per un coixí.

Jo hi era i ho puc dir,
que n'estic veïnat.

En Pere anava rissat
contra sa gel, lera (?)
se mirava sa perla
allà escorxada,
diu: jo no havia vist mai
tanta magror;
això seria bo
a tirar an es pelloso.

SEGONA VERSIO

Voleu que us conti un pas
que s'ha succeït

no fa massa temps
que un porc de los seus béns
ha volgut dispondre
i ha determinat de compondre
un testament ?

Ha elegit primerament
dos marmessos:

En Llorenç des Puigros
i altre més

perquè de la mort tengués
qui se'n cuidassen
i que es prebe comprassen
per son enterro.

Aquí va respondre es verro:

-Anar a Ca's Notari,
això serà necessari
per prendre sumari
de son testament.

Es verro quedà tot content
pensant que s'heretat
quedaria amb ell;
però tot va esser neu
son prétenir.

-Al qui m'ha engreixat a mi
fas hereu meu,
que de sa carn i es lleu
se'n fassen moltes taiades.
Convidats i convidades
que hi sien per berenar,
i que sa fassa un dinar
pompós i gros
que no hi falti carn i arròs
pes matancers,
que no hi faltiguen diners
per comprar suc
i que s'umplin es buc
fins que en voldran.
També deix i man
per los meus dols
que hi hagui un sac de bunyols
per la darrerria.

Que també hi sia
En Llorenç des Puig d'En Ros
i que conti un 'cuento' o dos,
o que fassi gloses,
perquè pens que aquestes coses
a mi m'assistiran
i em treuran d'un turment gran
com Déu voldrà.

A el senyor Damià
li deix mig Cosme i mig Mut
i que soni es tutturut
fins sa dematinada.

A la senyora Bernada
li deix sa cabaiereta
i si li agrada sa bufeta
de mi tenga aquest llegat.

A el senyor Escrivà
li deix ets uis
perquè com escriurà
no fassa embuis.

Per acabar es plet prest
pas envant i no torn arrera:
sa trutja de l'amo En Pere
Paulo Ripoll

que no hi 'haiga' cap sadoll
que li aprofit
i que vaja cul pansit
i panxa prima,
que siga com una llima
d'argenter.

Esto li valgué
son necessari.

Casi no foc necessari
s'escorxar-la,
sa seva carn,
sabeu a on va esser ?
Allà d'allà es bordell.

Salaren sa pell
per un coixí,
jo, en veritat heu puc dir
perquè m'hi trobava

PANTALON

LLULL'S

**Jaime Domenge, 12
MANACOR**

ANUNCIE EN «PERLAS Y CUEVAS»



**EL DINERO INVERTIDO EN PRO-
PAGANDA RINDE EL MIL POR
CIENTO**

i En Pere, qui aglassat anava
cuantra sa pel.la,
com va veure sa gè.lera
allà escorxada
qui treia una espinada
qui feia tai,
diu: -Jo no havia vist mai
tanta magror:
això seria bo tirar-ho
an es païàs. (femer)
No hi haurà cap milà
qui heu aixecàs.
ACABAIO
Dia vint-i-un de juny
varem fer sa codolada
i tots es que l'hagin escoltada
tenguin uns morros com es puny.

GESTORIA FUSTER PERELLO

MATRICULACION Y TRANSFERENCIAS DE VEHICULOS * CANJES DE PERMISOS DE CIRCULACION * TARJETAS DE TRANSPORTES * SEGUROS GENERALES * LICENCIAS DE CONDUCIR CICLOMOTORES * REVISION PERMISOS DE CONDUCIR * PASAPORTES * PAGO CONTRIBUCIONES * SEGUROS SOCIALES * GESTIONES ANTE ORGANISMOS PUBLICOS Y PRIVADOS * INDUSTRIAS.

DE 9 A 1'30 Y DE 4'30 A 7'30

General Franco, 4 - Teléf. 55 04 82

AL CIERRE



FACON se a la Catedral del Sant Miquel que moré de la Fe que desclou y defensor de Maria. Confronta con Ramon de Dijas MONIAT, havent los pejos plorats y d'así pompas del mon: Confronta con fons Crecitat el Señor, etc.

de los duros gran favor, etc. Mult recitaren Ramon suscitò los Chistianos a convevir los Payans de saca las para del mon: Por las El fons, etc. Colegio melran favor, etc.

y a la El convento: J' más honesto de ella: Sus de, tira la Luquia. Anillo de gran valor, etc.

RAYMUNDUS preside laudis amicus, Deo in gloria regno sine fine perenniter, & collaudatim multo spectantur eius, & alio in locutione non indubio omnia sua.

de los duros gran favor, etc. Mult recitaren Ramon suscitò los Chistianos a convevir los Payans de saca las para del mon: Por las El fons, etc.

y a la El convento: J' más honesto de ella: Sus de, tira la Luquia. Anillo de gran valor, etc.

RAMON LLULL

Dimecres passat, dia 27, a moltes viles de l'illa se celebrà la festivitad del Beat Ramon Llull. Festivitat amb doble importància: d'una part, religiosa i d'altra, intel·lectual perquè Ramon Llull és i seguirà sent durant molt anys el primer i més important escriptor en la nostra llengua.

Amb gran tristesa, però, hem de dir que aquesta festivitat ha passat totalment desaparebuda al nostre Manacor. Si tenim present que amb la desaparició del Col·legi Municipal d'Ensenyanca Mitja 'Ramón Llull' i amb l'oblit que el poble té del nom de la plaça del Beat mallorquí -a la qual tothom nomena plaça d'Es Mercat- no ens estranyarà que aquesta celebració que a mogut les forces vives d'altres viles de Mallorca, no hagi tengut ressò a la nostra ciutat.

Una vegada més es demostra que Manacor és la segona ciutat de les Illes només pel que fa referència al número d'habitants, i no per la inquietud cultural i cívica que hauria de demostrar. I que en lo que sí som els primers, no ho dupteu, es en saber fer "cunetes"... d'això sí que està ben demostrat que ningú mos n'ha d'ensenyar!

Així mateix és ben trist!

FRANCISCO UMBRAL EN LA CASA DE CULTURA. - Para cuando esta edición esté ya a punto de salir a la calle, se anuncia en la Casa de Cultura una charla de Francisco Umbral bajo el sugestivo título de "Mis mujeres". Al agudo escritor ha de presentarlo Andreu Ferret, y el acto -con el que la Casa de Cultura reanuda actividades- será público y gratuito.

NUEVO DELEGADO DE SINDICATOS. - Se acaba de confirmar el nombramiento de don Jaime Lliteras Galmés como Delegado Sindical Comarcal de Manacor. El Sr. Lliteras Galmés nació en Manacor, tiene 30 años, está casado, es ingeniero industrial, pertenece al Consejo local del Movimiento y está vinculado a la Delegación de la Juventud.

Reciba nuestra felicitación.

FALLECIO TOMAS CANO. - En Ciudadela falleció anteayer don Tomás Cano Cantallops, a los 66 años. Recogemos la noticia sin tiempo ya para el comentario que debemos a quien tantos y tan caros vínculos mantuvo con Manacor: Tomás Cano -creemos- fue el primer comentarista que cuidó semanalmente del C. D. Manacor, allá en los años fundacionales del Club. Sus crónicas -que firmaba "Tom Gol"- aparecieron en el "Manacor" de los Fuster, Truyols, Puerto, etc. Y su colaboración literaria culminó con el estreno de "Els amors de sa Pubila" (música del Mtro. Servera) que puso en escena nuestra Agrupación Artística de feliz memoria.

Descanse en paz.

VACUNACIONES. - La vacunación contra la difteria, tosferina, tétanos y poliomelitis será efectuada los días 2, 3, 4, 5 y 6 en Manacor, y el día 12 en Porto Cristo y Son Macià.

MAÑANA, TEATRO. - Para mañana a las 6 de la tarde, en el Complejo Deportivo Municipal, se anuncia la puesta en escena de "Ca nostra", de Joan Mas, por el Grupo Escénico de Esporles.

FIESTA DE LA CRUZ ROJA. - El domingo 8 de diciembre, a las 7'30 de la tarde, en la Real Parroquia de Los Dolores habrá misa solemne en honor de la Inmaculada, patrona de la Cruz Roja Española. Cantará la Capella de Manacor.

SUBVENCION. - Parece ser que la Jefatura Provincial de Tráfico ha reembolsado -o va a reembolsar- al Ayuntamiento el importe total del Parque Infantil de Tráfico.



NECROLOGICAS

NUESTRA SOCIEDAD

PERSONALES

ENFERMO. - En Sant Llorenç, guarda cama desde semanas atrás don Pedro Caldentey, director del Hotel Peymar de S'Illot. Hacemos votos para su recuperación.

SALIDA. - Después de pasar unos días en Manacor, regresaron a Barcelona Jaume Fuster y Maria Antònia Oliver.

BAUTIZO. - Imponiéndosele el nombre de Maria Lourdes fue, en Palma, bautizada la primogénita de nuestros amigos Jaime Munar Salvá (Corresponsal de TVE) y doña María Lourdes Ramis Pons.

Nuestro parabién.

REGRESO. - De Roma, arribó el Rdo. Tomás Riera Ramis.

SALIDA. - Para Valencia, ayer salieron don Juan Riera y señora.

Da. **JUANA GELABERT GALMES** falleció a los 67 años el pasado 15 de noviembre, después de recibir los santos sacramentos. Viva en la eterna paz su alma bondadosa y reciba su esposo, Juan Galmés; hija Ana Galmés Fons; hijo político, Antonio Galmés Riera; nieto, Rafael, hermanos y demás parientes, nuestro sincero pésame,

Da. **ANA MARIA JIMENEZ PERELLO** pasó a mejor vida el 17 de este mes, a los 76 años. Acompañamos a sus hijos; Melchor, Rafael, Antonio, Francisca y Bárbara; hija política, Buenaventura, y otros deudos, en el dolor de este trance.

Da. **JUANA RIERA ROSSELLO** murió a la venerable edad de 98 años el pasado 18 de noviembre. Nuestra condolencia a sus hermanos Pedro, Alejoy Catalina; sobrinos y demás familia.

D. **JUAN SUREDA MIQUEL** falleció el 18 último, a los 71 años. En paz descanse y vaya el más sentido pésame para su esposa, Da. Juana Palou Cifre; hijos, Gabriel y Magdalena; hijos políticos, Jerónima Gelabert y Antonio Santandreu; hermanos y demás parientes.

Da. **MARGARITA CORTES FORTEZA** murió cristianamente el 22 de este noviembre, a los 78 años. Nuestro pésame a sus hermanas, Francisca Cortés y Francisca Rigo; hermanos políticos, María Fuster y Miguel Pomar, sobrinos, ahijados y todos sus demás deudos.

Da. **ANA MARIA SEGURA AGUILO** durmióse en la paz de los justos el pasado sábado 23, a los 78 años. Reciban nuestro pésame sus hermanos Juan, Rafael y Francisco Javier (Jesuita); hermana política Angela Aguiló, ahijado, sobrinos y demás familia.

Da. **MARGARITA SUREDA SUÑER** falleció cristianamente en Son Macià, el pasado martes 26, a los 88 años. En gloria esté y reciban sus hijos; Andrés y Jaime Adrover; hija política, Antonia Rosselló; nietos, sobrinos y otros deudos, nuestra más sentida condolencia.

CENTRO DE MODA

cortefiel
LOS ATRACTIVOS!!



MAYOR DISTINCION EN PRENDAS SPORT

PANTALON

LLULL'S

Jaime Domenge, 12

MANACOR

CLASIFICACIONES

RESULTADOS

Regional
Primera
Preferente

Manacor, 6 - Santa Catalina, 0
España, 1 - Consell, 1
Binisalem, 1 - Eivo. Pollensa, 3
Campos, 2 - Collerense, 0
C. Cultural, 1 - Serverense, 3
Soledad, 1 - Calvià, 0
San Juan, 2 - Margaritense, 3
Llosetense, 4 - Vilafranca, 0
Porreras, 1 - Atlético Baleares, 1

EQUIPOS

	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Ptos	+ -
ATCO. BALEARES	12	7	4	1	33	10	18	+6
Margaritense	12	8	7	0	23	8	17	+6
Manacor	12	7	3	3	28	12	16	+4
Campos	12	6	4	2	19	14	16	+4
Serverense	12	6	3	3	21	13	15	+3
Consell	12	5	4	3	19	14	14	+3
Calvià	12	6	2	4	20	16	14	+2
Porreras	12	5	3	4	16	16	13	+1
Soledad	12	4	5	3	14	16	13	+3
Llosetense	12	4	4	4	17	14	12	—
Rtvo. Pollensa	12	5	1	6	30	23	11	-1
Binisalem	12	4	2	6	12	17	11	-1
España	12	4	2	6	16	19	10	-4
Vilafranca	12	3	4	5	16	20	10	-2
San Juan	12	2	5	5	15	22	9	-3
C. Cultural	12	1	6	5	11	24	8	-4
Santa Catalina	12	2	2	8	12	24	6	-6
Collerense	12	1	1	10	7	37	1	-9



información



REDUCCION EN LAS MENSUALIDADES DE EGB.

COLEGIO LA SALLE

El 13 de este mes se celebró una reunión general de padres de alumnos de este Colegio de La Salle.

Habló en primer lugar don Cristóbal Meliá, presidente del grupo, quien empezó resumiendo las actividades realizadas durante el pasado curso. A continuación propuso el objetivo para este nuevo periodo: "que todos los padres tomen conciencia de su responsabilidad de primeros educadores". A este fin se proponen diversas actividades.

Tomó luego la palabra el H. José Luis, Director del Centro. Empezó aclarando y comentando algunas normas y disposiciones que no siempre han sido bien interpretadas por todos los comentaristas de prensa. Seguidamente comunicó la noticia de la subvención recién concedida por el Ministerio, noticia que fue acogida satisfactoriamente por la asamblea. La subvención empezará a tener efectividad el próximo mes de enero, y aunque es una fórmula transitoria hasta que llegue la total

gratuidad mediante conciertos con el Estado, supone una reducción considerable en el pago de la mensualidad. Dicha subvención alcanza a toda la Enseñanza General Básica.

Finalmente señaló unos puntos de reflexión y de acción insistiendo en el objetivo propuesto por el señor Presidente, de manera que haya un esfuerzo por parte de todos los padres para que sean educadores de verdad ya que cuando en el hogar no hay un mínimo de preocupación por la formación de los hijos, poco es lo que puede hacer la Escuela.

La exposición fue seguida con notable interés por parte del numeroso público asistente.

M. L. J.

CLUB MIXTO JUVENIL LA SALLE

PROGRAMA

Como todos los años, el Club Mixto Juvenil LA SALLE organiza los actos siguientes con motivo de la festividad de su Patrona, la Inmaculada Concepción.

Domingo 1 diciembre. - A las 10'30. Baloncesto femenino. A las 12. Baloncesto masculino.

Martes día 3. - A las ocho noche: Charla a cargo del Dr. Mariano Aguiló Mercader, endocrinólogo y presidente de la Federación Balear de Antiguos Alumnos. Tema: "Orientaciones sobre sexualidad"

Sábado día 7. - A las 4 tarde. Fútbol: La Salle - Juventus.

A las 8 noche. En la Capilla del Colegio, misa para los socios y simpatizantes.

Domingo día 8. - A las 11: agasajo a los acogidos al Centro Asistencial.

A las 6 tarde: Gran gala de juventud.

SANTA CECILIA

La Escuela Municipal de Música celebró la fiesta patronal de Santa Cecilia, el sábado último, con una misa que celebró en los Dominicos el Prior del Convento, Padre Quílez Gaibar, y un breve concierto de nuestra Banda Municipal, dirigido por el maestro Nadal.

El templo dominicano registró considerable afluencia de melómanos, contribuyendo La Capella -que cantó durante la santa misa- al esplendor y animación de la velada.

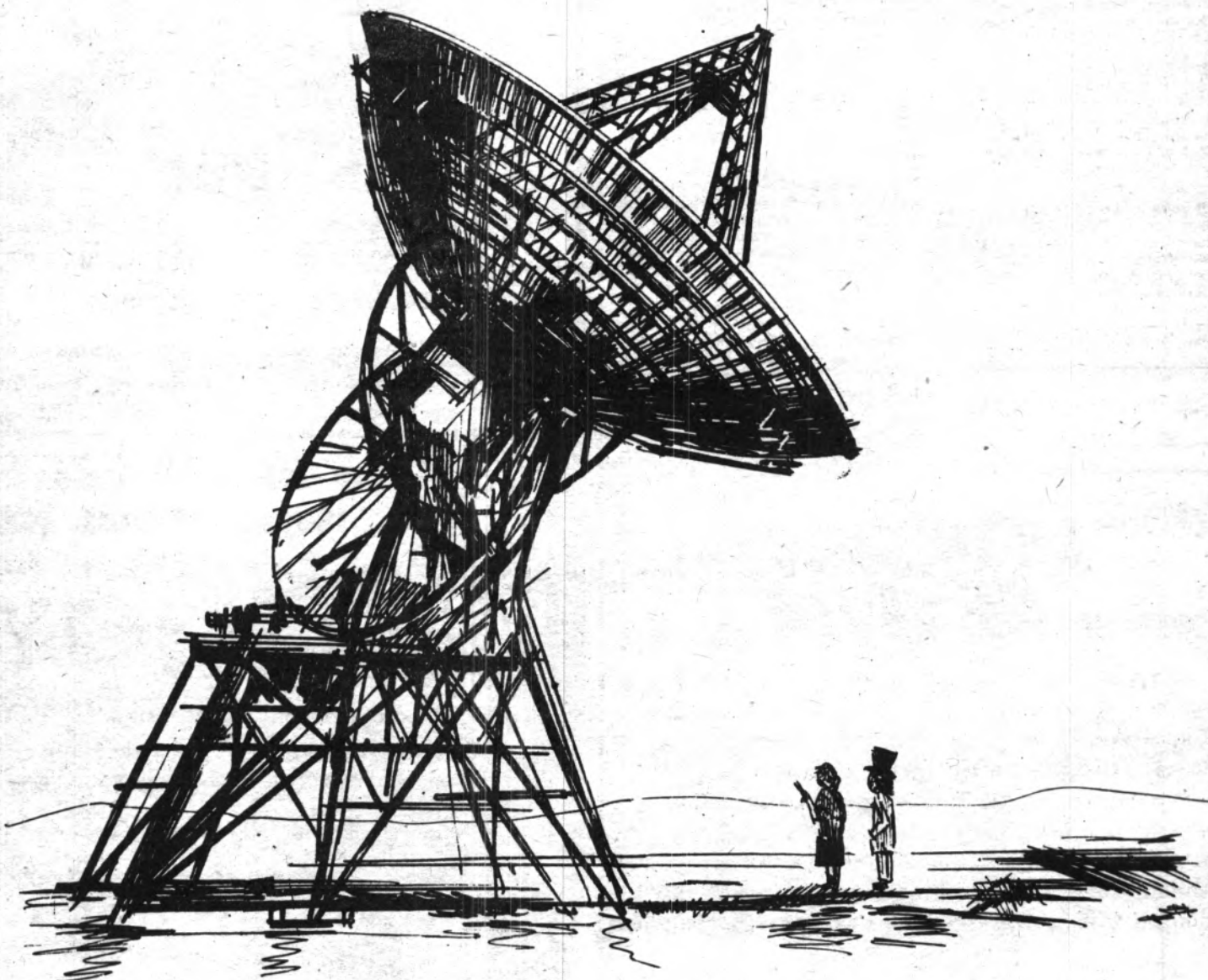
UNICEF

La Administración de Correos participa que se hallan a la venta, en sus oficinas, y como en años anteriores, las TARJETAS DE LA UNICEF, por el precio de diez pesetas sobre incluido.

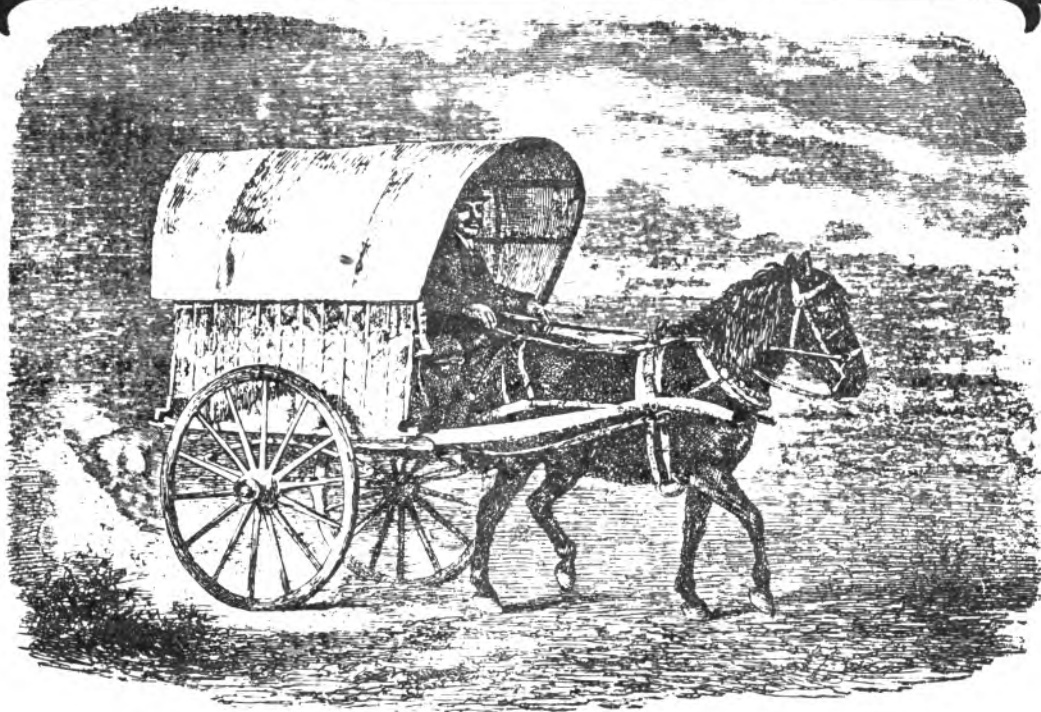
Manacor, 25 de noviembre de 1974.

El Administrador de Correos:
Juan Cursach

COSES DE MADRÓ XIU



- IDO VOSTE VORA... M'HE COMPRAT AQUEST "APARATO" PERQUE COM QUE HE SENTIT A DIR QUE ARA QUE VE NADAL TOT BAIXARA... VOLIA SEBRE D'ON SURT AQUEST RUM-RUM...



CLUB RESTAURANTE LA GARRETA *en* CALAS DE MALLORCA

Els ofereix: Especialitats del país aguiades en un excel·lent estil casolà. - Cuina internacional. Posam a la seva disposició les nostres acullidors sales per les seves festes familiars: casaments, primeres comunions, batejos, etc.

Mos complau poder-los oferir una amorosa hospitalitat.

TEL: 57 31 48

compro



PRECIOS RAZONABLES. BUEN
PRECIO SEGUN EL INTERES DE
LOS PAPELES.

OFERTAS EN ESTA ADMINISTRA-
CION: CALLE PRINCIPE, 11. MA-
NACOR.

VIEJOS SEMANARIOS DE MANACOR

"EL MANAGORENSE" Cualquier número.
"LA VERDAD" Cualquier número.
"LA AURORA" Años 1906, 7, 9, 13, 14 y 16.
"JUSTICIA" Cualquier número.
"EL ANUNCIADOR" Cualquier número.
"MANACOR" Años 1921, 1923, 1925 y 1926.
"VOZ Y VOTO" Desde 1935
"NOSOTROS" 1935 y 1936
"RENACER" Cualquier número.
"ARRIBA" De 1938 á 1943.



COMA A GUSTO



RECOMENDAMOS:

DE NUEVO...

LOS TOROS

CALA MILLOR

UN SERVICIO A SU SERVICIO



VIVERO DE LANGOSTAS
Y
LAS ESPECIALIDADES DE SIEMPRE



PASEO MARITIMO DE CALA MILLOR
A CALA BONA



BAR RESTAURANTE **ES COS**

OFRECE SUS ESPECIALIDADES EN
COCINA MALLORQUINA Y PLATOS
REGIONALES.

- * PAELLA VALENCIANA
- * CALLOS * ARROZ "BRUT"
- * CORDERO A LA MANCHEGA
- * TORDOS * PESCADO FRESCO
DIARIO, ETC. ETC.

SURTIDO DIARIO DE TAPAS ← 333.



MENU ESPECIAL DEL DIA: 90 PTAS.

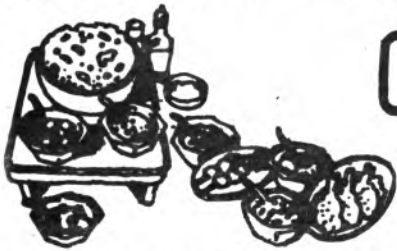
Ada. General Mola. -- MANACOR



CALA MILLOR
RESTAURANTE



Fácil aparcamiento



COMA A GUSTO



RECOMENDAMOS:



Fondue Bourguignonne
Paella
Lechona asada
Cordero asado

ESPECIALIDADES -
Langosta

Parrilladas
Gordon - Bleu
Chateaubriand
Sopa de pescado

Escalope a la crem • Cazuela de mariscos

RESTAURANTE 
BAR

LOS DRAGONES

QUINIENTAS PLAZAS CUBIERTAS Y OTRAS
TANTAS EN AMPLIAS TERRAZAS JUNTO

CUEVAS DEL DRAC

CON APARCAMIENTOS ILIMITADOS
Y PANORAMICA UNICA DE

PORTO CRISTO

Avda. J. Servera Camps, 3

TELE. 57 00 94

Le esperamos, seremos AMIGOS

Para comer bien

santa maria del puerto

restaurante

SANTA MARIA DEL PUERTO
Cra. Cuevas DRACH - PORTO CRISTO
MALLORCA (España)

FIESTAS
SOCIALES

BODAS - BANQUETES
COMUNIONES



COMPLEJO COMERCIAL

Tienda de artículos de
piel, sucursal de
RUBINCA (bolsos y
prendas confeccionadas,
guantes, etc.)

Bodega surtida con toda
clase de bebidas. Pueden
degustar los famosos
licores de nuestra Casa
Central, DESTILERIAS
CAÑELLAS.

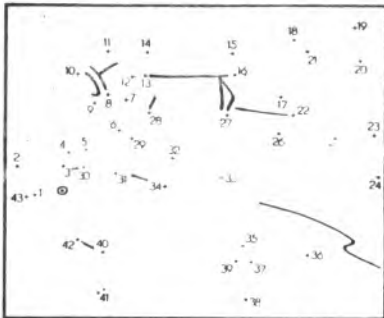
porto cristo

PUZZLE

B C F I L O S I R V
 N A L E M A N U Z L
 E G O H K G P X B A
 D M J K L T V A O M
 A O C E U S E Y C I
 N O S U R B N C F V
 E E G J A L A E M Q
 S R K R O T P Y T S
 I B A H A S U G Y E
 Q E R L U B F R Z A
 V H A X D Y B H C N
 C N E I Z M X V Z O

En este mar de letras se hallan escondidos diez idiomas. Tienen cinco minutos para encontrarlos.

DIBUJO



Una con un trazo los puntos del 1 al 43 y completará un dibujo.

PASATIEMPOS

JEROGLIFICO

45821
 x 23

 137463
 91642

 1053883

Y

¿Qué dice Ramón de su viaje?

REFRANES

Quien con el viejo burló,
 primero rió y después lloró.

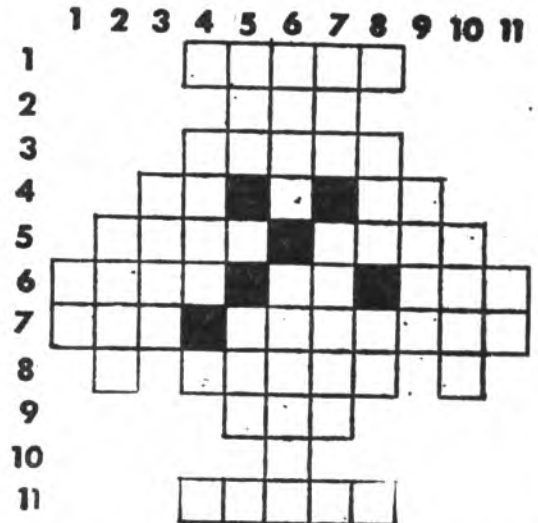
Sirve a señor y sabrás qué
 es dolor.

Tocas de beata y uñas de gata.

Manos que dais ¿qué buscáis?

Viento y ventura, poco dura.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Desmañado, falto de habilidad. — 2. Pasé la vista por el escrito o impreso, haciéndome cargo del valor y significación de los caracteres. — 3. Nombre de varón. — 4. Conjunción. Percibí los sonidos. — 5. Dícese de la persona ordinaria que en su porte y acciones hace ostentación de gallardía y valor. Punto desde el cual se cuentan los grados en las escalas de los termómetros. — 6. Letra griega. Símbolo químico. Labre. — 7. Círculo. Mamíferos carnívoros. — 8. Pelos de los carneros. — 9. Hermana. — 11. Dignidad del rey o soberano.

VERTICALES: 1. Símbolo químico. — 2. Puro, simple. — 3. Título o cargo que está unido a un empleo o a la calidad de un sujeto. — 4. Fístula que se hace debajo del lagrimal. — 5. Onda de gran amplitud en la superficie de las aguas. Al nivel del suelo. — 6. Ala. Dícese del ave de canto grato y melodioso. — 7. Devoto. Conseguir en una elección todos los puestos. — 8. Personaje bíblico. Pronombre personal. — 9. Pasiones. — 10. Rezas. — 11. Existe.

CONCURSO DE VILLANCICOS

1. — La Parroquia de Ntra. Sra. del Carmen de Porto Cristo organiza, como en años anteriores, un certamen de Villancicos que, bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, pretende fomentar la popular y cristiana costumbre de la Canción Navideña en honor del Niño Dios.

2. — Los temas musicales y la letra correspondiente a los villancicos es libre y tendrá siempre relación con algún pasaje relacionado con el nacimiento de Jesús.

3. — Los participantes, una vez formalizada su inscripción, que dará englobados en uno de los grupos que se establecen y que son:

A) Solistas.

B) Coros y conjuntos.

4. — No hay límite alguno a la edad de los concursantes.

5. — El número de personas participantes en coros y conjuntos queda limitado a un máximo de doce, incluido el acompañamiento musical, si lo hubiere.

6. — El concursante solista podrá actuar como tal y además formando parte de un coro o conjunto,

pero sólo en uno de los coros o conjuntos participantes. A su vez, el participante en un coro o conjunto podrá actuar como solista.

7. — No se admite la participación de profesionales de la música o la canción, salvo que su actuación tenga el carácter de acompañamiento musical, en cuyo caso el Jurado no tendrá en cuenta los valores artísticos del citado acompañamiento. Fijando exclusivamente su atención en los valores interpretativos de los cantantes.

8. — En caso de que, sin el conocimiento de la Organización, actuara algún profesional de la canción o de la música como concursante, quedará automáticamente eliminado. Si el caso ocurriera como participante de un coro o conjunto, éste quedará asimismo eliminado.

9. — Las inscripciones deberán hacerse en la Parroquia de Porto Cristo hasta el día 7 de diciembre, bien personalmente en horas de 8 a 11 de la noche o dirigiendo al tel. 570720, to-404 los días, excepto los lunes.

10. — Los días y horas de actuación serán: Día 14 de diciembre, a las 8 de la noche, fase eliminatória para solistas. Día 21 de diciembre, a las 8 de la noche, fase eliminatória para coros y conjuntos. Día 23 de diciembre a las 8 de la noche, fase final y entrega de premios.

11. — La personalidad de los componentes del jurado calificador será dada a conocer en el momento de la entrega de premios.

12. — Se establecen premios por un valor de 40.000 ptas.

Premio especial de 1.000 ptas. a cada primer clasificado de Porto Cristo.

Si la organización lo considera

oportuno, podrá establecer otros premios que se anunciarán oportunamente.

Cada participante recibirá un banderín conmemorativo de este IV Concurso de Villancicos.

13. — Los participantes, por el mero hecho de llevar a efecto su inscripción, aceptan estas bases. La organización no mantendrá correspondencia alguna con los concursantes, pudiendo éstos solicitar toda clase de datos o ampliación de estas bases en el teléfono o lugar indicado en el artículo 10.

Porto Cristo. Parroquia de Ntra. Sra. del Carmen. Noviembre de 1974.

PANTALON

LLULL'S

Jaime Domenge, 12
 MANACOR

LOS MEJORES VINOS DE ESPAÑA

VINOS Y CHAMPAN
Canals y Nubiola
TINTO, BLANCO Y ROSADO

Codorniu GRAN-CREMAT, EXTRA
SECO Y SEMI Gran Codorniu

VINOS Y CHAMPAN
Conde Arnau

EXTRISIMO
Bach
SEMI-DULCE,
SECO Y ROSADO

Vega Sicilia
RESERVA UNICA

Señorío de Mallorca
TINTO, BLANCO Y ROSADO

Señorío de Sarriá
BLANCO, TINTO, ROSADO
Y VIÑA DEL PERDON

Todos estos licores a precios de BODEGA

FRANCISCO GALMES A. C. C. N° 1883
Tel. 55 08 22 Plaza Ramón Llull, 9 - RENAULT

Manacor

AUTO-SAFARI RESERVA AFRICANA

ABIERTO TODO EL AÑO

BABY
ESPECTACULO

Animales salvajes



ZOO
DE DOMA

y amaestrados



la joya que ella siempre deseó

